

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 24. oktober 2013 — Samantha Elrick mod Bezirksregierung Köln (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Verwaltungsgericht Hannover — Tyskland)

(Sag C-275/12) ⁽¹⁾

(Unionsborgerskab — artikel 20 TEUF og 21 TEUF — ret til fri bevægelighed og ophold — statsborger i en medlemsstat — studier, der følges i en anden medlemsstat — uddannelsesstøtte — betingelser — uddannelsesvarighed på to år eller længere — opnåelse af et erhvervsqualificerende eksamensbevis)

(2013/C 367/26)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgericht Hannover

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Samantha Elrick

Sagsøgt: Bezirksregierung Köln

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Verwaltungsgericht Hannover — fortolkning af artikel 20 og 21 TEUF — uddannelsesstøtte i henhold til Bundesausbildungsförderungsgesetz (BaföG) — national ordning, hvorefter støtten ydes til en bestemt uddannelse, af et års varighed, i medlemsstaten, men er udelukket for en lignende uddannelse i en anden medlemsstat

Konklusion

Artikel 20 TEUF og 21 TEUF skal fortolkes således, at de er til hinder for en medlemsstats lovgivning — som den i hovedsagen omhandlede — der gør ydelse af uddannelsesstøtte til en statsborger med bopæl i denne medlemsstat med henblik på at studere i en anden medlemsstat betinget af, at denne uddannelse efter et uddannelsesforløb på mindst to år fører til et erhvervsqualificerende eksamensbevis, som svarer til dem, der opnås ved en erhvervsfaglig skole i ydelsesstaten, hvorimod den pågældende på grund af sin særlige situation var blevet ydet støtte, såfremt hun i denne sidstnævnte stat havde valgt at gennemføre en uddannelse på under to år, der svarede til den, som hun ville følge i en anden medlemsstat.

⁽¹⁾ EUT C 250 af 18.8.2012.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 22. oktober 2013 — Jiří Sabou mod Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Nejvyšší správní soud — Den Tjekkiske Republik)

(Sag C-276/12) ⁽¹⁾

(Direktiv 77/799/EF — gensidig bistand mellem medlemsstaternes myndigheder inden for området direkte skatter — udveksling af oplysninger efter anmodning — skattesag — grundlæggende rettigheder — grænse for omfanget af den anmodende medlemsstats og den anmodede medlemsstats forpligtelser over for den skattepligtige person — ingen forpligtelse til at oplyse den skattepligtige person om anmodningen om bistand — ingen forpligtelse til at opfordre den skattepligtige person til at deltage i vidneafhøringen — den skattepligtige persons ret til at anfægte de udvekslede oplysninger — minimumsindhold af de udvekslede oplysninger)

(2013/C 367/27)

Processprog: tjekkisk

Den forelæggende ret

Nejvyšší správní soud

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Jiří Sabou

Sagsøgt: Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Nejvyšší správní soud — fortolkning af artikel 1, 2 og 6, artikel 7, stk. 1 og artikel 8, stk. 1, i Rådets direktiv 77/799/EØF af 19. december 1977 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder inden for området direkte skatter (EFT L 336, s. 15), og af artikel 41, stk. 2, litra a), i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (EFT C 303, s. 1) — skattepligtig persons grundlæggende rettigheder under en skattesag indledt over for personen såsom retten til få meddelelse om beslutningen fra den kompetente myndighed i den anmodende stat om at anmode om oplysninger, til at deltage i formuleringen af denne anmodning om oplysninger, til på forhånd at blive oplyst om afhøringen af vidner i den anmodede stat og til at deltage heri samt til at anfægte rigtigheden af oplysningerne afgivet af den kompetente myndighed i denne stat

Konklusion

1) EU-retten, således som den navnlig fremgår af Rådets direktiv 77/799/EØF af 19. december 1977 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder inden for området direkte skatter og afgiftsbelastning af forsikringspremier, som ændret ved Rådets direktiv 2006/98/EF af 20. november 2006, og den grundlæggende ret til at blive hørt, skal fortolkes